قَلْاعْلَىٰ الْحُرَانَ النَّعِرُنِيْ بِقَبَائِلُ عَرَبُ النَّمَانَ النَّمَانَ

تأليمت القلقشندى أبى العباس أحد بن على ٨٢١هـ

حققه وقدم له ووضع فهارسه ابراهيم الأبياري

الناشرون:
دارالكتبالاسلامية
دارالكتاب للصرك دارالكتاب اللبناني

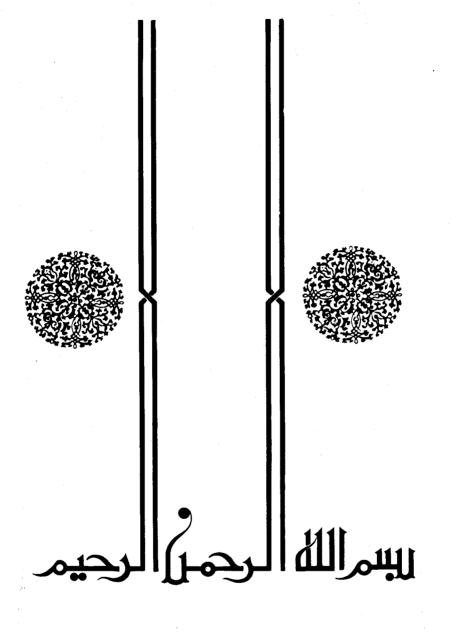


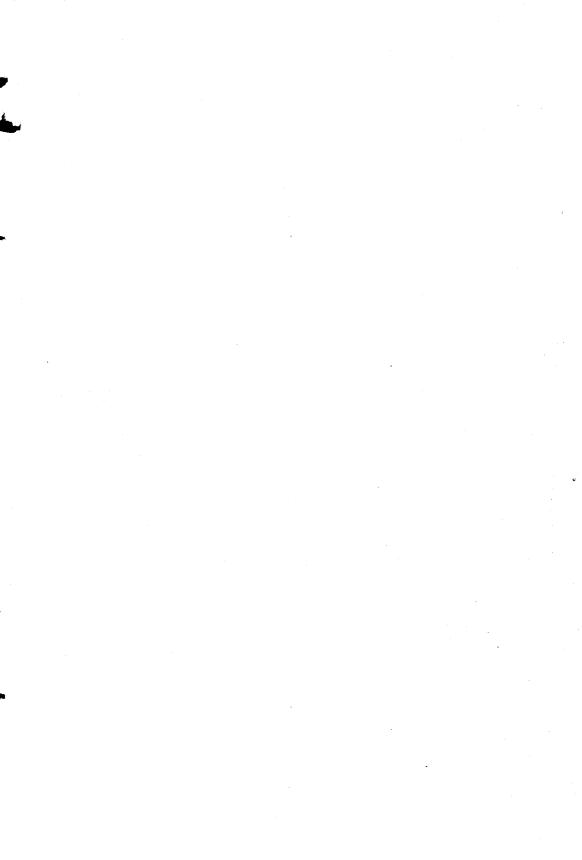
۳۳ شایع قصر النسیسل - ص.ب ۱۵۹ ت۷۵۲۰۱/۷۲۲۱۶۸ - برقیا : (کتامصر) TELEX:92336

ATT:134 K.T.M. CAIRO

TELEX: K.T.L 22865 LE **BEIRUT**

الطبعة الثانية ١٤٠٢ هـ - ١٩٨٧ م





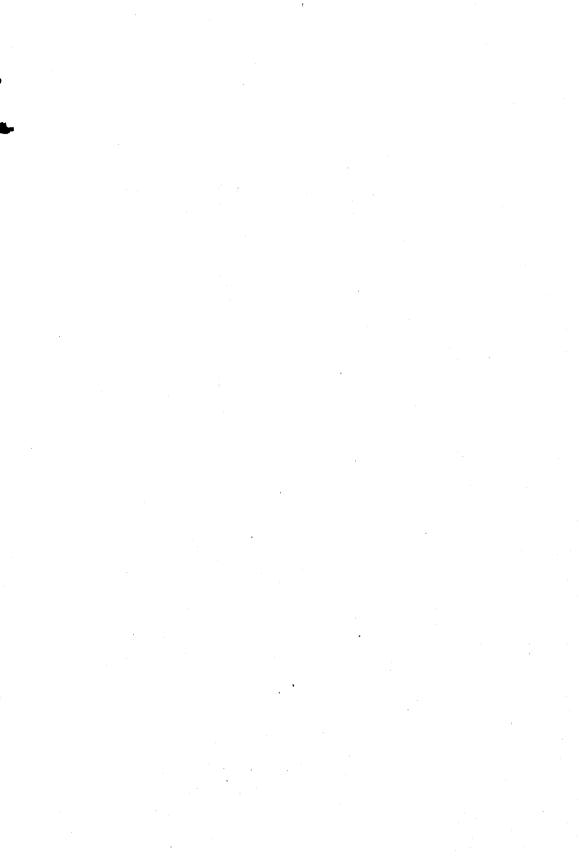
بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمة الطبعة الثانية

منذ نحو من عشرين عاما تنقص قليلا خرج هذا الكتاب «قلائد الجان في التعريف بقبائل عرب الزمان » في طبعته الأولى . وهأنذا أعيده في طبعته الثانية بعد هذه الأعوام الطويلة ، وبعد أن نظرت فيه نظرة تستدرك شيئا فات وتصوب هنات وقعت لتخرج تلك الطبعة الثانية لا ينقصها شيء من هذا وذاك . وبالله التوفيق ومنه العون .

ابراهيم الأبياري

ربيع الأول سنة ١٤٠٢ هـ يناير سنة١٩٨٢ م



تقديم

- \ -

ليس لدى هنا ما أضيفه على ما ترجمت به للقلقشندى هناك فى ﴿ نهاية الأرب فى معرفة أنساب العرب ﴾ الذى حققته منذ نحو من أعوام ثلاثة ، فلقد خرجت منه الطبعة الأولى سنة (١٩٥٩ م) فى الشهور الأخيرة منها .

وحين ترجمت هناك للقلقشندى ، عرقت به وعرفت بكتبه (۱) . وعلى بالمؤلف اليوم هو على به بالأمس ، لا يكاد يكون المزيد يفرى بأن نفرد له هنا ترجمة ، كا أفردنا له هناك ترجمة ، إلا إذا آردناها دراسة تستملى من حياته كلما ، ومن كتبه كلما ، ومما كتب عليه كله . وهذا مالا يتفق ومقدمات الكتب ، ويُظن به الإثقال ، كا يبدو نابياً به موضعه .

ولقد وجدتنى إن أنا أعدتُ المكتوب هناك بنصة يسرت على القارئ شيئًا ولم أخالف المنهج ، وإن أنا أعدتُه فى نصّ آخر التويت بالقارئ وخالفت المنهج . ووجدتنى مع سلامة الأولى أسىء الظن بالقارئ ، وإخاله لن يجمع بين علمين يكل أحدها الآخر ، فمدلت عن الأولى بمد عدولى عن الثانية ، وآثرت أن أكل القارئ إلى ما كتب هناك عن حياة القلقشندى ، وأن أجمل حديثى معه هنا عن هذا السكتاب « قلائد الجمان » .

وما أظنني أخليت الحديث هناك من شيء عن هذا الكتاب ، واكنه كان شيئًا قليلاً لا يستقيم أن يكون تعريفًا كاملاً .

⁽۱) يَضَافُ إِلَى مَا سَبَقَ فَي تَقْدَيْمِي لَنَهَايَةَ الأَرْبُ كَتَبُ لِلْمُؤْلِفُ يَضْمَهَا فَهُرَسَ هَذَا الـكَتَابُ ذكرت في ثناياه .

- ۲ -

والحديث عن كتاب في النسب يجر إلى الحديث عن علم النسب ، بل يكاد يكون الحديث عن كتاب في النسب ، والمدخل إلى الحديث عن كتاب في النسب ، ويكاد الحديث عن الكتاب دون هذا المدخل يكون حديثاً يُشفل بالنتائج من غير نظر إلى المقدمات.

ونحن لا نمنى هـذا الـكتاب وحده ، بل نمنى ما ألّف المؤلف وما وضع في هذا الباب ، نمنى هذا الجهد الأخير في هـذا الـكتاب ، ونمنى جهداً له سبقه في كتابه « نهاية الأرب » ، ونمنى جهداً آخر سبق هـذين الجهدين متصلا بهما ، وكان كأنه الفَرش لهذا كله ، وأعنى به جهد المؤلف في كتابه « صبح الأعشى » .

غير أن ثمة فرقاً بين هذه الجهود الثلاثة: فالجمدان - هنا وفي « النهاية » - استوى لها كتابان جامعان ، والجمد في « صبح الأعشى » تفرق في أبواب من الـكتاب.

وهكذا شفل « القلقشندى » نفسه بالنسب مرات ثلاثا: مرة أولى فى كتابه « صبح الأعشى » كان الحديث فيها مجموعاً حيناً ومبمثراً حيناً آخر ، "تمليه المناسبات وتمليه أبواب الكتاب . وكان الموضوع يستقيم له كتاب ، وكانت المادة المجموعة مرة والمتفرقة مرات تشجّع على وضع هذا الكتاب الجامع ، وكان هذا الكتاب الجامع من الترتيب هذا الكتاب الجامع لن يكلف صاحبه غير شيء من التنسيق وشيء من الترتيب المحادة لا ينقصها جمع ولا ينقصها استيعاب .

يصور منها كتابا ، وكان هذا الـكتاب الذى صوّره هو « نهاية الأرب ، لى معرفة أنساب العرب » .

ولكن ما من شك فى أن هذا التنسيق وذاك الترتيب كشف عن ثفرات كان لزاماً على المؤلف أن يَرتقها ليصلح له كتابه ، وكانت المراجع التى اعتمد عليها هناك فى كتابه « صبح الأعشى » لا تزال مفتوحة بين يديه هنا فى كتابه « نهاية الأرب » ، فإذا هو يستملى منها يَذكر مالم يُذكر و يكمل ما قد بُتر .

عند هذا كان يجب أن ينتهى جهد « القلقشندى » بالنسب ، أو بمه نى آخر ، بكتاب فى النسب ، و إن كشفت له الأيام عن جديد فيه كان عليه أن يضم هذا الجديد إلى مؤلفه « نهاية الأرب » يستدرك فيه ما فانه ، يخط إلى جانب المنقوص ما يكله ، و يزيد مالم يُذ كر إلى ما ذُكر ، يضع هذا وذاك بقلمه فى مخطوطته .

غير أننا رأينا « القلقشندى » يُشَمِّر لجهد ثالث فى النسب يُخرج به كتاباً ثانياً فيه ، يجىء على صورة كتابه الأول « نهاية الأرب » وعلى نهجه :

السفة المؤلف هنا تكاد تكون هي مقدمته هناك ، مع خلاف في المُهدَى إليه هناك : أبو المحاسن يوسف في المُهدَى إليه هناك : أبو المحاسن يوسف الأموى عزيز المملكة المصرية ، والمُهدَى إليه هنا أبو المعالى محمد الجهنى البارزى الشافعي المؤيدي صاحب دواوين الإنشاء بالمالك الإسلامية . وبعد هذا فالحديث ينساق على مذاق المُهدَى إليه هنا ، كما انساق على مذاق المُهدى إليه هناك ، ينساق على مذاق المُهدى إليه هناك ، فهذا يليق به غير ما لاق بذاك ، وهذا على صفة تستدعى مقالا ، وذاككان على صفة تستدعى مقالا ، وذاككان على صفة تستدعى مقالا ، وذاككان على مفة تستدعى مقالا .

٧ - وكما جمل المؤلف هنساك خُلُو خزانة أبى المحاسن من كتاب جامع

فى النسب سبباً فى أن يؤلف له كتاب « بهاية الأرب » ، كذلك جمل خلو مكتبة أبى المعالى من كتاب مختصر فى النسب سبباً فى أن يؤلف له كتاب « قلائد الجان » .

٣ - وهو في هذا وذاك يلوِّن الحديث ، ولكنه ينسى فيستخدم العبارات واحدة في الإهداءين مع اختلاف الرجلين ، ويسوق أبياتا من الشعر بعينها إلى كل من الرجلين .

وهذا كثير على رجل وُصف بالكتابة وملك زمام القول . ولا ندرى كيف ساغت هذه على لسان « القلقشندى » وكيف ساغت فى سَمْع الرجلين اللذين أهدى إليهما ، يسمع المتأخر ما قيل تقريظاً فى متقدم ، ويسمع المتقدم ما قيل فيه يُنقل ليقال فى غيره .

وإذا شئنا أن نعتذر عن المؤلف فى هذه ، ونقول : إنه وضع هذا الكتاب الأخير _ أعنى قلائد الجمان _ قبل وفانه بعامين . إذ قد كان الفراغ منه عام ٨١٩ ه وكانت وفانه هو عام ٨٢١ ه ، وكان الرجل مودّعا لا يقوى على جديد ، ردّنا عن هذا الاعتذار أن مثل ما طلبناه من الرجل لم يكن شيئا يشّق على قريحة « القلقشندى» فى آخر حياته ، وهو الكاتب المنشى ، ثم إنه حينذاك لم يكن قد جاوز الستين إلا بأعوام ثلائة .

ومقدمة الكتاب هنا تكاد تكون مقدمة الكتاب هناك ، فالفصول
 هى الفصول عدًا ، و إن اختلفت كمّا ، فهى هنا أقل منها هناك .

• — وإذا انتقلنا إلى المقصد هنا نجده يكاديكون هو المقصد هناك ، فذاك يضم فصلين وهذا يضم فصلين ، والفصل الأول الخاص بالنسب النبوى هناك هو الفصل الأول هنا ، مع اختلاف في السكم قلة وكثرة ، فهو هنا أقل منه هناك ، و إن كان هو هنا أصح منه هناك .

والفصل الثانى الحاص بالقبائل هو بدء الحلاف بين الكتابين ، فهو هناك مسوق على حروف المعجم ، وهو هنا ينتظم القبائل وما تحتها من عمائر ، وما تنتظم المائر من بيوتات ، وما تضم البيوتات من أفراد ، فهذا نمط وذاك نمط .

و يكاد النمطان مجمعان مادة واحدة ، ولسكن بينهما ثمة خلافاً : فهما مختلفان كثرة وقلة ، قد يزيد ما هناك على ما هنا ، وقد تزيد ما هنا على ما هناك ، وقد تمتد هذه الزيادة ، فإذا هى تزيد أيضاً على ما فى « صبح الأعشى » ، كما مختلفان صحة وتحريراً ، فالسكلام هنا أكثر صحة وأكثر تحريراً .

وهذان اللذان تميز بهما الـكتاب هنا أملاها نضج الرجل ،كما أملتهما تلك النظرة الثالثة لموضوع بمينه .

٣ - والحلاف الذي بدأ مع الفصل الثاني من المقصد امتد إلى الخاتمة :

فالخاتمة هناك تضم فصولا خسة عن ديانات المرب قبل الإسلام ، ثم عن المفاخرات الواقمة بين قبائلهم ، ثم عن الحروب في الجاهلية وصدر الإسلام ، ثم عن نيران المرب في الجاهلية ، ثم عن أسواق المرب قبل الإسلام .

هذه هى خاتمة الكتاب الأول « نهاية الأرب » ؛ أما خاتمة هذا الكتاب فكام اتنصل بالمُهدَى إليه الكتاب، تمرُّف به و بآبائه وأجداده ، ثم بسيرته ، ثم بصلة المؤلف به.

و بعد هذا فالمؤلف يُسعفنا في مقدمته لهذا السكتاب بما يجلو إقدامه على تأليف بعد تأليف حين يقول : وكان كتابي المسمى « نهاية الأرب في معرفة أنساب العرب » قد احتوى من ذكر القبائل على الجم الففير ، وطمع في الاستكثار فلم يكتف من ذكر الشعوب باليسير ، إلا أن من القبائل المذكورة قوماً أخنى عليها الزمان ، وجُهل حالها الآن في الوجود والعدم ، فلم تعرف لها أرض ولم يوقف لها

على مكان ، مع أن القدر الذى يحتاج إليه كاتب الإنشاء منه إلى الأخدّ بتفصيله ، ويضطر إلى معرفة تفريعه وتأصيله ، من يضمه نطاق مملكة الديار المصرية من عربان الزمان ، ومن يكاتب عن أبواب سلطانها أو تدعو الحاجة إلى خطابه في حين أو أوان ، مع من يتعلق بأذيال قبائلهم ممن لم يبلغ مرتبة الخطاب ، أو ينتمى إليهم بمحالفة أو يمتزى إلى قبيلهم بعلاقة بسبب من الأسباب .

وفي الحق لقد تخفف « القلقشندى » في هذا السكتاب من السكتير بما لا يحتويه زمان ولا يقله مكان ، ولقد ضم « القلقشندى » إلى هذا السكتاب ما يكشف عن صلات وروابط ، ثم لقد أضاف « القلقشندى » إلى كتابيه هذين « صبح الأعشى » و « نهاية الأرب » ، فإذا الذي انتهى إليه هنا من تاريخ للأفراد يزيد على ما انتهى إليه هناك . وحين ننصف هذا الرجل في عمله هذا الذي جاء مكرراً بهذه تنضم إليها أخرى على إنصافه ، وهي سوقه الأنساب هنا مساقا يمكيه الميل بهذه تنضم إليها أخرى على إنصافه ، وهي سوقه الأنساب هنا مساقا يمكيه الميل لا التنظيم كما انساق هناك ، ولكن هذه التي انضمت مُنصفة يدفعها أن هذا المساق ليس جديداً ، فلقد سبق به كتابه « صبح الأعشى » . غير أننا لا ننسي أن الذي سبق في « صبح الأعشى » . غير أننا لا ننسي أن الذي سبق في « صبح الأعشى » لم يأخذ صورة كتاب ، وكان الموضوع جديراً بكتاب ، ثم كان ما انضم إلى هذا العمل الجديد مع السنين الأخيرة التي عاشها المؤلف حافزا له إلى أن يفعل فيؤلف ، ففعل وألف .

- ٣ -

وأرى الحديث عن السكتابين شغلنى عن أن أبدأ بما أردت أن أبدأ به من حديث عن هذا العلم _ علم الأنساب _ الذى شغل « القلقشندى » مرات ثلاثاً ، والذى أراه _ كا قلت _ مدخلاً إلى الحديث عن كتاب فى النسب .

ولقد ساق « القلقشندى » في مقدمتيه هنا وهناك في «النهاية » كلة عنخطر هذا العلم النسب _عند العرب وتعلقهم به ،درساً واستقصاء لا يفوت علماءهم منه شيء .

ولم يكن غريباً على المرب أن يفعلوا ما فعلوا وأن يُعنوا بما عُنوا به ، فلقد كان هذا العلم لهم بمثابة السياج للقبيلة التي كانت مظهراً مُصفراً اللهمة . لم يكن الوطن تحدوداً تحت أرجلهم بقدر ما كانت القبيلة محدودة ، في حسابهم . من أجل ذلك تعلقوا بالمحدود وصُرفوا شيئا عن غير المحدود ، إذ كان تُحالاً أن تعيش الامة الصفيرة غير متميزة بمُ يُز ، ولقد وجدوا في تلك الصلة الجامعة _ صلة النسب _ هذا المميز الضابط فشُغلوا به شُغلا كثيراً ، يعرفون به منازل الناس بعضهم من بعض ، يحملون لكل منزلة مكانها ، ويرتبون على كل مكان قدره ، ويرتبون لهذه الأقدار حياتهم أخذاً و إعطاء وحاية ودفعاً . وهكذا حال الأمم حين تتميز : ترسم سياستها مع غيرها ، وترسم حياتها .

هذا هو سر عناية العربى بنسبه فيما نظن في عصور الأولى ، حين لم يملك غيرهذا النسب مميزاً ، ودليلنا على ذلك أنه حين شملت هذا العربى الحضارة ، وحين استوت الأرض تحت قدميه و بنى وشيد وعر ، وحين استقامت له من الأرض مملكة أو دولة تحدودة الرسوم معلومة المعالم ، أنسى شيئا نسبه وذكر شيئا أرضه ، وأصبح الجموع كله الذي يدب على هذه الأرض وتضمه حدودها بمنزلة واحدة بعد أن كان بمنازل مختلفة وأقدار تتباعد وتقرب ، وأصبح من يخرج عن أرضه – و إن كان من نسبه – لا يستوى بمن عاش معه على أرضه ، و إن بعدت منزلته شيئا عنه في النسب .

وهذا العلم على قيمته بالأمس، وقيمته اليوم عند العربي له قيمة أخرى حيّة باقية عند الدارسين للأجناس البشرية ، المرتبين على هذه الدراسات أموراً تتصل الإنسان رُقيًّا وانحداراً ، وتتصل بكل ما له فى الوجود ، وما يصدر عنه ، ويتصل بلفته ولسانه .

وما نظن المربى أنسى هذا حتى مع نظرته الأولى لهذا العلم، غيرأن آثار هـذه النظرة لم تُنتظمها دراسات منتظمة ولا متصلة ، بل كانت لها آثار متفرقة غير متصلة ولا متحمّعة ، وجدناها أكثر ما وجدناها فى الحديث عن اللغة وعن اللهجات .

ونحن حين نلتفت اليوم إلى ما كُتب في هذا العلم ودُوِّن فيه تريد أن نمهد لتلك الدراسات، وتريد أن نضع مَراجعه الأولى مقروءة بين أيدى الدارسين.

وما نشك في أن « القلقشندى » إلا أحس شيئا من خطر هذا العلم ، وما نشك في أنه أحسّه لهذه النظرة الثانية ، فلقد كان الرجل كاتب ديوان الإنشاء ، ولقد كان الرجل بين زَحمة من لهجات أملت مصطلحات ، و بين بلبلة من تعريفات تمخصّت عنها لفات ، رأى هذا يُعانيه «العمرى » في كتابه « التعريف بالمصطلح الشريف » وعاناه هو نفسه في كتابه « صبح الأعشى » .

لقد كانت في « القلقشندي » روح الدارس في ضوء تلك النظرة ، ولكنه لم تَسْتُو له أسباب هذه الدراسة ، غير أنه أحس أن هذا العلم أعنى علم النسب من الوسائل إلى تلك الدراسة . من هنا كان اشتغاله بهذا العلم يدوِّن فيه أنحاثا ثلاثة على صُور ثلاث . ولقد كان من الهيِّن عليه أن يختار موضوعاً آخر من الموضوعات التي امتلاً بها كتابه « صبح الأعشى » فيعيد فيه ويزيد ، ولكن لهذا الشاغل وحده شَغل « القلقشندي » نفسه بهذا العلم ، لأنه كان يُحس خطره ، وكان يحس أنه نقطة البدء في تلك الدراسة التي أحسها ، ولكنه عاش وما انضمت في ذهنه طُرقها .

ونحن اليوم نملك ما لم يملكه « القلقشندى » من أسباب ، وتـكاد الخطوات تـكون بينّة أمامنا للدراسة ، غـير أننا فى حاجة إلى أن نملك ما ملكه « القلقشندى » ولم يعرف كيف يستخدمه وينتفع به النفع كله ، نحب أن نملك

هذه الـكتب التي استوعبت الأنساب ، نحب أن نملك منها مجموعة كبيرة ، منها ما خرج مطبوعا ومنها ما لا يزال دفينا لم ير النُّور بعد .

وأنا حين أنشر على الناس هذا الـكتاب « قلائد الجمان » ، أريد أن أضم إلى مكتبة الدارسين للنسب كتاباً جديداً ليفيدوا منه فى هذه الدراسة التى أرجو أن كتمل بعد أن تـكتمل مراجعها .

- { -

وكنت هنا بين يدى خطيّات أربع :

۱ — أولاها خطّية تحتفظ بها مكتبة « طلعت » رقمها ۲۰۱۵ تاريخ ، وتقع فى نحو من عشرين سطرا ، وكلات كل سطر (۱) نحو من اثنتي عشرة كلة.

وخطها مقروء ، غير أن جملة من كماتها رسمت رسماً فجاءت جَوفاء لا تحمل معنى ولا دلالة . ومثل هذا الخط مُضلَّل أكثر التضليل ، وشاق المشقة كلمها ، وخادع الخداع كله ، والاهتداء إلى توجيهه ليس باليسير .

و بآخر هذه الخطية ما يشير إلى أن كاتبها _ أى ناسخها _ فرغ من كتابتها عام سبمة وتمانين وتسمائة (٩٨٧ ه) أى بعد نحو من اثنين وثمانين عاماً من الفراغ من تأليفها ، إذ قبل هذه العبارة ما يشير إلى أن المؤلف انتهى من تأليف هذا الكتاب عام تسمة عشر وثمانمائة (٨١٩ ه) . وهي فيما يبدو أقدم خطّية وقعت لنا من هذا الكتاب ، غير أن كاتبها لم يُشر إلى الخطية التي نقل عنها ، أعن خطية بخط المؤلف ، أم عن أخرى بغير خطه .

⁽١) انظر اللوحة رقم ١ .

والطريف أن هذه الخطية تحمل فى آخرها مع تلك الإشارتين إشارة ثالثة أحب أن أثبتها كما وردت وهى: طالع فيه واستخرج من فرائده العبد الفقير محدم، تضى الحسينى الزبيدى ـ عنى عنه ـ سنة ١١٧٤ ه(١).

ومعروف أن الزبيدى شارح القاموس وُلد سنة ١١٤٥هـ، ومات سنة ١٢٠٥ هـ أى أنه قرأ هذه النسخة وأفاد منها وهو مُشرف على الثلاثين من عمره .

وكم كُنّا نطمع أن يكون الزّبيدى حَرَّر فى هذه الخطية شيئًا ، أو استدرك فيها على شىء ، والكنه لم 'يثبت على هوامشها تحريرًا ما أو استدراكاً ما ، كما عودنا فى الكثير نما يقرأ .

۲۲۹ منانية الخطيتين واحدة تحتفظ بها دار الـكتب المصرية بالقاهرة برقم ٢٢٦٥ تاريخ، كتبها عنه محمد أبوجبل تاريخ، كتبها محمد الله عفاف المتوفى سنة ١١١٣ ه، ثم كتبها عنه محمود حمدى سنة ١٣٥٠ ه، وتقع في نحو من ١٣٠٠ ورقة .

وهذه الخطية تنقص من الآخر جملة من الأوراق ، ثم هي سقيمة السقم كله . أسلوبها الخطي هو أسلوب الخطية الأولى التي تصوّر الكلمات مَرْسومة رسمًا لا دلالة له ، وهي في هذا تربي على أختها ، حتى إنك لا تكاد تجد من بين كماتها كلة ذات دلالة ، ولقد حل هذا الناسخ الثاني على أن يكتب بعض الكلمات كما فهمها ، كما حمل الناسخ الثالث على أن يكتب بعضها كما فهم ، فإذا للنسوخة الثالثة فيها شيء كثير لغير المؤلف (٢) .

⁽١) انظر اللوحة رقم ٢

⁽٢) اللوحَّتانَ ٣ ، ٤

٣ - و بعد هاتين الخطيتين خطيتان أخريان تحتفظ الجامعة العربية بالقاهرة بمصورتين لها ، وكلتاها عن خطيتين بالهند:

(۱) إحداها: نسخة الناصرية (٥٤ - فيلم ٣٠٨٢) وخطها يكاد يكون مستملّى منخطية الأولى - أعنى خطية «طلعت» فهي كاملة كا أنخطية «طلعت» كاملة ، لا يدفعنا عن ذلك هذا اللبس الذي وقع فيه الـكاتب حين أثبت أن مؤلفها هو شهاب الدين محود بن سلمان الحلبي . وهذه الصفحة الأولى التي تحمل هذا العنوان الخاطيء تحمل ترجمة للقلقشندي (١) .

وقد گُتبت هذه النسخة عام ۱۱۳۹ ه، أى بعد كتابة نسختنا الأولى بنحو من قرن ونصف قرن (۲).

ويخيل إلى أن ثمة خطية أخرى كتبها محود بن سليمان الحلبي ، وأن الحلبي هذا نقلها عن خطيتنا الأولى ، وغير بعيد أنه أنسى أن يضع أسم المؤلف ، ولحنه لم ينس أن يضع اسمه ، وحين وقعت تلك الخطية التي هي بخط الحلبي لهذا الكاتب الذي كتبها سنة ١١٣٩ هـ توهم أن الحلبي مؤلفها ، فأثبت ما توهم ، ثم تقع هذه النسخة لقارئ على بصيرة فيحب أن يرد الحق إلى نِصابه فيترجم للقلقشندي على الصفحة الأولى ، وهو يعني أن الكتاب له لا للحلبي (١).

هذا ظنى بهذه النسخة ، أومن أنها منسوخة عن خطيتنا الأولى ، على الرغم من هذا الذى جر إلى هذا الخطأ فى العنوان (٣٠) .

(ب) وثانية المصورتين عن مكتبة رضا برامبور بالهند (٣٩٠٧ ب _ فيلم ٣٠٣٠)

⁽١) اللوحة رقم ٥

⁽٢) اللوحة رقم ٢

⁽٣) اللوحتان ٧ ، ٨

والظن أن هذه المصورة ذات صلة بالخطية القاهرية الثانية الناقصة ، كما أن المصورة الأولى ذات صلة بالخطية القاهرية الأولى ، فهذه تنقص من آخرها شيئاً كما تنقص الأخرى من آخرها شيئاً ، كما أن نهجها الخطى يكاد يكون هو نهج خطيتنا ، وتكاد تكون أخطاؤها واحدة ، هذا إذا استثنينا ما يكون لكل كاتب من تحويرات أيمليها عليه فهمه للسكلمات (۱)

-- **{** --

و بعد هذا كله فهدا الكتاب بخطياته ، والكتاب الأول بخطياته - العنى «نهاية الأرب » يشيران إلى شيء واحد ، هو أن الأصلين اللذين أنقلا عنهما كانا لا يبينان . لا أدرى على من تقع تبعة ذلك ، أعلى المؤلف وأنه ترك مسودات لا مبيضات ؟ ولكن الإهداء في الاثنين يَرُد علينا هذا ، فما نعرف كتاباً يُهدى إلا إذا وُضْع في صورة أخيرة .

أم أن خط المؤلف كان لا يبين ؟ وما أعلم عن ﴿ القلقشندى ﴾ في هذه الناحية شيئًا أجزم به ، أم أن الكتابين أصابهما سوء الطالع فتناولهما كاتب أول ما تناولهما ، كان على حظ قليل من علم ، وحظ قليل من تجويد الخط ؟

ولكن هذا الكتاب وذاك لم يكن يضيرها كثيراً هذا الخلط والاضطراب في الأصول، فهما يعتمدان في الكثير على تُقول من مراجع أكثرها بين أيدينا، منها ما طُبع فاستقام لنا شيئاً، ومنها مالم يُطبع فظل يحتفظ بتحريفه وتصحيفه، وأعنى « مسالك الأبصار» للعُمرى.

⁽١) اللوحات ٩ ، ١٠ ، ١١ ، ٢٢

غير أن « الفلقشندى » بعد هذا النقل له إملاؤه الخاص ، وهذا ما كان بغيره الضير كله تخليط الأصول واضطرابها ، ولـكنه لحسن الحظ قليل من كثير.

والحقِّق حين يقع له ما وقع لى من خطيات تمكاد تكون من صُنع كاتبها لا من صنع مؤلفها ، جدير به أن ينظر إليها كلها كُللاً لا أجزاء ، لا يعتد بها في إشارة ولا رمز ، إذ لو فعل لأثقل الكتاب إثقالا كبيراً ليس له ما يبرره .

من أجل هذا أهملتُ أن أشير إلى خلاف الأصول فى الحواشى مجتزئًا بتحرير المبارة بممارضتها على رميلاتها ، ثم بممارضتها على مَظانها ، وحين أطمئن إلى أنى قرأتها فوُفِقت فى قراءتها أثبتها .

وهكذا مضيت فى الكتاب لا أجدد بين يدى خطيات يشار إليها ، ولكنى وجدتنى بين مَظان تُختلفة تتكامل لتصوِّر الكتاب ، فصوّرت منها هذا الكتاب .

هذا عُذرى حين لم أشر إلى خلاف بين الخطيات ، وهـــذا رأيي حين الأنستقيم الخطيات لتكون أصولا يُشار إليها .

- 0 -

و بعد، فهذا هو كتاب « قلائد الجان فى التعريف بقبائل عرب الزمان » للقلقشندى أبى العباس أحد ، المتوفى سنة ٨٢١ هـ ، أطالع به القراء بعد ما طالعتهم بالـكتاب الأول ترجمة للمؤلف ، بالـكتاب الأول فى الأنساب « نهاية الأرب » ، يحمل الأول ترجمة للمؤلف ، و يحمل هذا الثانى تتمة لنلك الترجمة ، هى عن علم النسب ، يكمل ثانيهما أولها ، ولا غناء لأحدها عن الآخر ، وقد كنت أردت أن أخرجهما معا فى مجلد واحد ،

وغاية ما أرجو أن أكون قد قدمت بهذا الكتاب وذاك ، سبباً من الأسباب الواصلة بتلك الدراسات المرجوة .

والله أسأل التوفيق فيما كان وفيما سيكون ،؟ جمادى الثانية ١٣٨٢ القاهرة في { نوفسبر ١٩٦٢

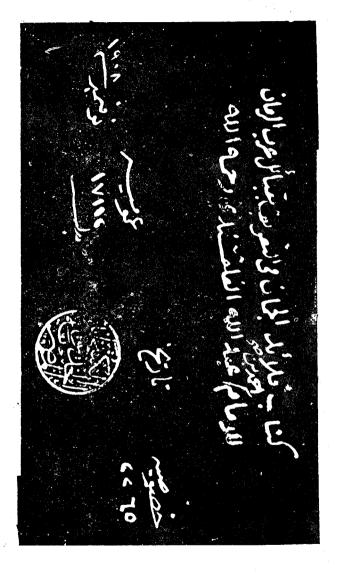
المريم الابياري

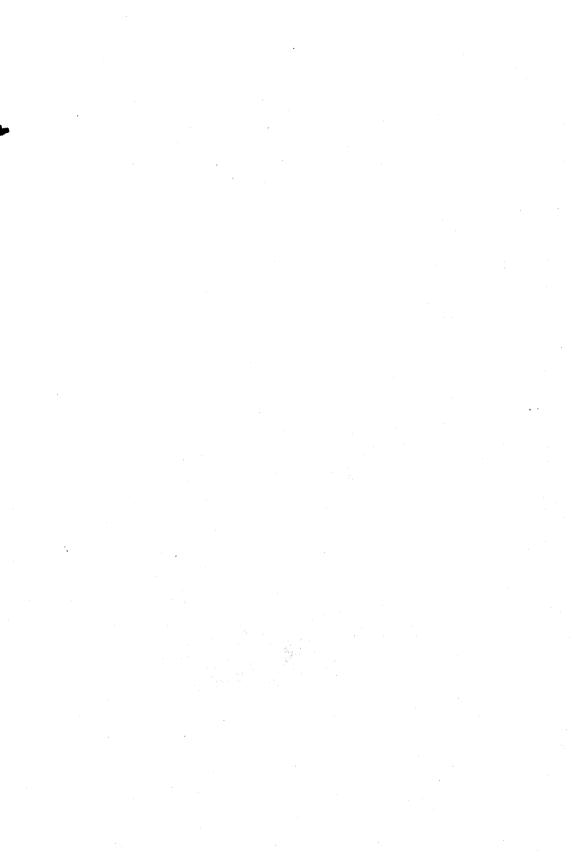




واله نعالي بانوجوده الوجوده و بحمل معوده و اردة موزو ، لاستفاق فللكند و الملاء ولئانيد معدالذا بح ويجه ه سعدا لسعود منه وكرمه قال مولفه رجد الله يخن، مَا لَيْفِهُ فِي النَّالَّ عَنْمِن مِنْ رَجِلِ لَفَرِ سَنَّهُ وَ ع عنع وتمانما يد احسر الله عاقبتها العُدمُا منه وكرمه و وَافْتِالْعِلْغِ • زالهنعا

اللوحة زقم (٢)





وسما

المناطك العرصارت للورك مثلا .: وكنيك الزهر بعداللم ببي أنا نعوت وسياء اذا مدوافع الحراب وتنضع المعتمع السيادة سجالا تد الحنت في مجازات بالإعترا .: نوكا ورما و بعدالغرس عرابا

كوالواني اذا ولوافع است .. اذ اشت ماف دبني الله مولانا مولابه فدنشرفنا دحلنا .. بوجهه ولعكر المتوم انساما ورفعت له رفعة استجده بن بعدني بضروانغ الى من نغوى به من دوي السطوه محتبا بالانضمام اليجنانه دالا لنجاء الى طله مفها موالارض في هي دروع بسنا من بازن الله داخلة و اوى الى حوه بجاد مشتجره د معربا اليه بالوصول و حله ولار بمو ما استجابت معمدة بول الإخراء على ما استجابت معمدة بول الإخراء بالعرائب على عليه حالا ولا و من نول عبل الإسد امنع مطرف الزياب الميه دمن و من نول عبل الإسد امنع مطرف الزياب الميه دمن و من تورس بحده منت المالية ومن المنابع ال

د كان الغرائع من هده النسخة المناولة كانوم المنسس المبعود مائي عشر رجب الغرد من سنربود سنة تلاقه وعشر وماية والف من هجرة من له العز والمشرف على به النفير الحفار المعترف بالنفصير محدمن عبد الله عضاف الدي عفرالله له ولوالديه والمسلمين حمده محرد الصحبه امين ملى الله على خبر خلفه محدد اله وحيه وسنم شلما كذر الإدرالين





فاشبه فاهفالاه وجان تمرازاه كأماريه اجتئ ومن فعراصانرا قطعت ومن معين اسميح ومن برجوده اغترت وكلمارمت النطح أسخياء من والحادير قالمتراد ببعلايم والدنتا بحل وجوده الوجود وبحسل سعودة وإينحة مواددالاستحقاق فلملكرسعدالملك وأي تيز سعمالذامخ ولحير سعدالسعود بمنه وكم فالمولفديمه العبر فاليفه عشمن شهر بالفي سنوشع عثرة وتمانمانه من الجحزة البوتروصياتة علىسيدنا عيورعاله فامعاسف أسليما كيكه أيرا اللوحة رقم (٦)

مكان اتمام هان النيخة في تهود سنة تسيع بعبلات المنافي المنتجة في النبوية على بابوها النبغة من الادومة الحما أسمية وعلى الماضية الماضية الماضية الماضية الماضية الماضية الماضية وعتبه الماضة وعلى الماضة وعلى

اللوحة رقم ٦١)

تهادة ينيع فالقبط اذكرها وصنوع بكاناد منانات الكخياء ننزهأ واشهدان سيدنا محلاعبده ودموادنن بنجذنك ملاوطا ليعمة وكرم رسوليترف عبضراوكم محرومة صلاه عليه وعلاله وصحبه الذي متوامات المنته فالمدودخلوا في ومرته الغاخرة فالمدوعة لحسا فك وحسدة وجد فلماكان الميلم بقبا يُلالم في الأن تحابدالانتاء الذيحا فبركبا نبدوسكن لفيلة معاينهبه الحكة ضاربئر ورُفيض داوله حتى قلَّم عاينه وغطالبه فكان كابالسمينهاية الأرج من فرق ألامن علامق من ذكر القبايل عال إلغفير وطمع في الاستخار فلكيف من ذكوالشوع باليسير الآان من العنا أبل لل يكورة فيه

اسدعبوالوهان نوبخت فلاويم باطلف حلي الروم ولمم عزواد عظيم معلومته وغالال تعدونات الروم وابناءم لايزللون بياعون من سبايامم فالح عهعن كلبي بالتركتير وكبون الكاديث الكملأ مكان بنوكلاب وكاديغلهون الملايلة فريشه ويئ من بنيا **بومد يحنو** لا إحمله لمبلاد الروم مكا يوانها لخلهشر فمعدودين من خلهرقال وغلى الظهروا عظالبعية فحامام الملت اظاهريب صعمهم قال في الله المسالة المسالة المرابي على المالة المربي معان. ملاقعن لازال متفته الخالفهم فذكع الهمالطفا نابلتام متذانهم واشدالم يليما وكزينهاسا

وتكنملا يدينون لاميمنهم يجمع كلمتهم وانهم لويقا والمرواحلله لمريق بعدمن المرببه طاقرقا الحمايي ولهم بلادالفيوم ومن عامن صعصعلونا بنوهلاويم سوهلالن عامري صعصعة منهم يو نوج النوصلاله عليه سلمقالا بوعبيده ويفين عبدالدن ملل وفيم النه في في هلاله: ابضار نبنجج دسولالله صطاله عليه وسلم استحلك فحياتروي المخ يقاللهاام الماكين لانهاقا تعهمنا وفالع فكان لهلال خسترائ وشيعة وفاشغ ونهيك وعيمنا فعبدا للدقال وطفهم كلها ترج الهويه للمنسة فالمان سعيدوج لميخ هلال النام منهودقا



ممع ٥٨ در كام در

صذا الكتاب عبرطلبة العلم بالمدبئة المنررة على صاحبها النترعن ارب محدات من بدون بديكور

اعراسالذي جول لمرب بالسب منتماننف عدعى فضل كخناس والبعزم ماع يملتك واعنجنلهم باعزناصره ومصهمن كثرة القبابل بابنيف وف عنه العاد وبعنوف العج وماحمة الماصره وأفالهرين الشف الماذخ حالا يمندله لداحدمن الام فكامرع عن المرغ درجنة فأصر احمله على النمع عا وبد النسب المهامرة طادمة ومداطنك مادحة والفاف وبالب بالذكولي لنرحذ واشهد ان لالدال السوحدالا شربك لدشادة ببشيع فيالفبا بإدكرعا وبضعع بكانادتن بابدالامبادينوا وانتهد ان سيدناع وعددوروله افضلبني انركأصلاوطف امرومة وأكوم سوا ننرفعنص والمومجر مومه صلواله عليه وعلى الدوا معليه الذبن بانشامهم الحنترب دسبه ودخلوا فيزمرنه العاحزه فاندحن ابهم فكريم حسب وسيسد فأكان العلم بنبا بالعرب من لايرم كتأبه الاندشالذي احراجانية واسكن لفلة معابية بعد المحركة صامية محموض تداولد عن فامعانية وعزطاليه وكان كتاب المسمى بنهابذ الامرب فيمعرف فبابل العرب فيزلدن عافكه القبابا على كجلد العنفيروطيع في الأستكث لمرفكم مكينف من دكو الشعوب بالبيبزالاان من النبابل المذكور وفيه مااحفي عليه الزمان

اللوحة رقم (١٠)

الزمان وجهلها لانتخ الرجود والعدم فلم نعرف لدي ولمبوقت لدطريكان ممع آن القدرالذي بجتاح كأتب الاشا منه الىالاخزىبغصية وببنطرالىمعون تغريه وس مسليمن بغمد مطاف ملكت الدبأ مراعم يدمن عربان الأماه من بكابدعن لول سلطامها وندعوالم احبد الحظايد هجب اواوان ومعمانيعلق بأذبال فبالمهم من لمسلغ مرتب المطاب اوستنبى البهم بحنالغدا وتعتلي الكحشلتهم فلأف سببهن الاسباب وكأن المعزالاسرف العالج المولوعالما صنوي الكسفانظام المدس السغري الجف المسنريه الاصلا لويقوالكف لخ الناسري بطام الملامخ السلطنة المتمان الممككة مالك تزمام الادب مجامع اشتات العصالي ابوالمعالى عدائج مبنئ البارذي الشافع لملويب صاحب دوا وبن الانشأ الشريبة بالمالا الاسلامية جلالدنعال الزجة ببغايه وادام علوه والامرينية فالرباسية فوف مرتبت فنقال وخراد فالرتعاب فدالغ البيه من المالك الأسلامين مغاليدها وكآنت لسوي كمتبة الاقطار إعفاصية فيهعا وبعبيدهاوصرف ستصاريف اقلامدسورالدفاء لجرت بهاعلالسلادونغذة ستنغيذه امورها فابرتب مقامة ۵ والحدسعلالردبيت۵

اللوحة رقم (١٠)

السهيلي كمان خلرجة ابن تغلبذبن عرج ب علىرحلف كلام لبي بورابية فمعة فكمشاء جامه فاختسب للبذصحيج بالوجهبن فألان كالطير وسمواسفاعة للمن بغهامك الميزد غلنفرنك المهزد من البن حالميًّا ومزلواب مامة علما مبتلم مسله طيا تقتم وأثبه بوعرة الحمة يخيمواعن قوجم فنولوامكة مترافيز بسواساله ومالا ملكا فاحتروا عزقومهم إمينا فسم الجبع خراعت فالوف العروكات مواطنهم ملكا وهوالظهران ومابيهما وكامؤ لعلما ولينى وكان فزاعذ ولابة البيت بعدج والدبنا ببدع حناعا ابوعشان مزفعين كلاب بن ف خرع لم اسبان ذكولا ان شاه السنفالي ومقارا حراحد بامضالج انروجزه العادة الكامسة من كعلان هدات مبنح المعاعوسكن للبم وقف غرون وجهنولعوا ل بن عالان تربد بن ربيعة بن الحيار من مزب كملات كان لدمن الواد و فا كار العبيكا نذهدان منسيدتا مرابومنين عماب ببطال كوم الدومه عندوفنع الفنن ببن الصياب مصوان الدنغال طيم ومماعكم ان امبر المومنين عليص اسعندصعدالمنبؤة كالالايزوجن احدمنهمن منطهاندمطلاق فنهض سام هزان فاحد والدلنزوج ومرلزي ان امهرامه كمنبغاوان اوله اولد شريبا فقاحه عرص عدعد دلك الوكنت بوا باعلى اب المبتدر لعلن لعدان ادخل بسسسان مرس فالمصروب ارحوار المؤل بالمهن منزنيد ولعاجا والدسلا

نغزقتامن نفزق منهو دينه منعغ بالبهنف كدالبهم فأوغ بببن لحسم

زنسير تعليه ع صلى العلم إله سننف الميران من عاراطمد من وماكان بهالوصرة لماصوم منكفره باالماج وعشوا ب وجالها ألمب النبجة بالعور خياليّت عيامتراد بزوابنتي م رغبن المالقول الأبوا أدعس نوليتنارعالاه مانغر ، وكنتا سرافه بعيداو مضر^س موالينالي بالنظام دومعيشد مد اجالس فوم بذلعب السع والبعري ابكن عاذا فالبرس شريعبو وقدبصبر العود البيرم الدبر واخوا المواري بوصع وجدع كمدو بكيمن فعارت د موعد عجواعلى خذيدكانما الوادالك وكبيت معدرهم دار فعاليا عامية حاف حسانية دبارج فلية فالتتبافقال خنعن مدالا فقلتلااقيل صلدرجا لهزنا فهالاسلام فكال اقراع غيرم فالسلام فلافذمن عاعر خوشد فلا فعال فانداله باع باقبابغان فاد ف سائدالهما موالية طابغه من منعان وبالهرمواء مهم لم العنبرو بمص المبطن الم من الامزد حنزاعة بضم لناوفخ الواي البعيتين والعممين معلنه على المتزوج بنام وبن رسعنا والج يتعلمند بنطودينا بنسامن بن المنزد كالسب ابوعب وجروعذ ابويزا مدكلها ومن نترقة سطومنا والدكمب سطن وسليح سطن وعدقد وسعو وذكوني موسع خزاند سخزاه تدهم لمطآو مالاه وطكان من بيزا تعرب المرت بنعرو ويقباودكو فالحران واعد جنواروب علوبنها بعنوها بعارب فعذكا سرق العرو فلسد أنتاكم المووف وسنبعز اعذبهم ونهي بالعدب البس بمعزوج فنكون حرمزي العدالبي فاك

حواله من فيها من المستحدمة والعصفوق من الرساخد متقدمد فالعقل النغويراسمد تجفظتها ولاحط المعج محسس ندبوك المالوفق سياسها واستوص حبراموا كم المالصبن من السكول السالكين في طآعتك تقسي السكول وصاعف لمح الحرمة والعطم الدمة لاسما اولي الفكراتناف الواىالعسابها فتشاورهم فحصمان الامويرواستوح باحسانكر منهم المصدوم وادع حفوق المهاجرب والامضادان بإسكت مطلاهم المبطاح والقعاد وهجروا محسوبهم منالول والدار وحالو وجالها وادوان سببلك وغالمل والمكامهم ما برحوص تنوح صدة باحرالامااملوه وجبوش الاسلام فاعرس عبنك في فلوبهما حسانك وكاشععنهم صافحب الهم بحزيل امتناك وجبوس البحرفكن لمحا معطان بملبلت مستامها عسطا فامهان حبيداله صناع سليمانبذ الاسراع نفذف بالرعب في فلوما الاعدا ا الذين وتعلع معلوماا تام علحدين فواصل بجميز المرما موكوب بنحنذ وللعوصاليا عناءالدنغالي فيعسين لمجدولجل النطرق ببت العدلقوام وحوم وسولم حليدا فضل الصلاة فأ تسلام لنتشلك فالغضدابينأ الاماطح وبسبهل سبيل ويربع فسستغفى المايج والماج وستوفيوفانك وتزميخاو الحبجمن الديمهم أتبك بالجرآن وصليبراتها مصلانكلهم اعبينهم الدعاءلك وانت فيعفوانك فالقدس العشربط الذب